

# ОБЩЕРОССИЙСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ, 2013 ГОД

## Индивидуализация образования

*Филиппова Екатерина Валерьевна*

*Государственное бюджетное общеобразовательное учреждение*

*средняя общеобразовательная школа №121*

*г. Москва*

### ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПОДХОД К ДЕТЯМ-БИЛИНГВАМ: ГОТОВА ЛИ К НЕМУ МАССОВАЯ ШКОЛА?

Сегодня процесс глобализации охватывает все сферы жизни. И прежде всего это бурное развитие международных связей: установление широких межгосударственных контактов, расширения торговых, производственных, научных, культурных отношений между разными странами и их народами. Что, в свою очередь, ведет к интеграции современной России в общемировое социокультурное пространство. Российское образование старается не быть консервативным и готовить будущих граждан страны, способных выдержать высочайшую конкуренцию.

Однако нам хотелось бы обратить внимание на иную задачу, которая как никогда остро стоит перед педагогами. К числу одной из основных проблем современной московской общеобразовательной школы можно отнести противоречие между состоянием массовой школьной практики и новой социокультурной ситуацией. Оно состоит в том, что необходимо разработать новые современные образовательные подходы, учитывающие потребности детей-билингвов, то есть тех детей, для которых русский язык не является родным и изучают они его вне дома. Новые принципы обучения должны: во-первых способствовать адаптации детей, русский язык для которых является неродным и во-вторых, помогать их быстрому включению в образовательный



процесс, соответствующий современным тенденциям. В наши дни эта ситуация чрезвычайно обострена и, вследствие того, что ее масштабность не соответствует прежнему уровню, школа ни теоретически, ни методически оказалась к ней не подготовлена.

Кроме того, данная проблема касается не только преподавателей, но и самих обучающихся, что выражается в разных аспектах школьных будней. Речь идет не только об успеваемости, но и, например, о психологической адаптации в среде одноклассников, русский язык для которых является родным. Все это затрудняет для младшего школьника его общее развитие. Положение усложняется и тем, что благодаря ряду очевидных психологических, интеллектуальных и эмоциональных сложностей для ребенка из иноязычной среды в среде, для них в разной степени чуждой, в педагогической общественности достаточно распространено представление об отставании таких детей, вероятно, в большой степени справедливое. Представляется очевидным, что к числу значимых сегодня педагогических задач в целом относятся: формирование особого микроклимата, равно благоприятного для детей разных этнических групп; поиск путей и методов преодоления учащимися разных национальностей общекультурных различий; их билингвальных коммуникативных затруднений в полиэтническом образовательном пространстве в целом и в процессе обучения; учет национальных, культурных и личностных особенностей детей из иноязычной для основной культуры региона среды.

Но что если взглянуть на эту проблему с другой стороны и предположить, что билингвизм в такой ситуации может быть не недостатком детей, но стать их возможным достоинством? При выявлении преимуществ появится возможность педагогически целенаправленно их использовать. В оптимальном случае изучение таких особенностей может быть основанием для личностно-ориентированного обучения. При этом нам представляется, что факт двуязычия



ребенка педагоги сами могут рассматривать как особенность и ценность. Кроме того, у них появится возможность педагогически поддерживать это отношение к детям-билингвам в глазах их же моноязычных сверстников. Для сегодняшних педагогов - практиков совершенно очевидно, что проблема билингвизма нуждается во всестороннем и целостном изучении как особая отрасль науки. Новые педагогические решения обучения детей из иноязычной среды могут стимулировать их большую социальную активность, позволяющую им не уступать в развитии. Современные ученые продолжают рассматривать феномен билингвизма с разных сторон и их выводы представляют для современной школы необычайную ценность, однако то, что открывается в новейших исследованиях, до педагогов доходит слишком поздно. Эта связь сегодня должна иметь кратчайший путь, чтобы теоретики и практики образования смогли совместно найти оптимальные решения.

